

Willkommen in Ihrem gemütlichen
Zuhause in Zollikon, nahe Zürich

Welcome to your comfortable home
in Zollikon, near Zurich



**«Das Unbewusste ist gewisser-
massen der Mutterboden,
aus dem Bewusstsein wächst.»**

**“In a manner of speaking, the
unconscious is the ground
from which consciousness
grows.”**

C. G. Jung



Das Haus The House

Ein Kleinod am Waldrand, ein Zuhause und Gästehaus, nahe an der Natur.
A jewel at the forest edge, a home and guest house close to nature.

Ein Zuhause

Das Haus wurde 1926 im Auftrag der Baugenossenschaft «Allmend» durch den Architekten Hermann Fietz erbaut. Es diente während Jahren der Besitzerinnen-Familie als ihr Zuhause im Dorf Zollikon. In den 1980er Jahren wurde es aus- und umgebaut. Heute sind darin drei Wohnungen. Im Erdgeschoss wohnt die Hauseigentümerin.

A home

The house was built in 1926 for the "Allmend" Building Cooperative by the architect Hermann Fietz. For many years it was the family home of the owners in the village of Zollikon. During the 1980s the house was extended and converted into its present form consisting of three apartments. The owner of the building lives on the ground floor.



Ein Gästehaus

Seit vielen Jahren ist das Haus ein Zuhause für Gäste aus aller Welt; ein Gästehaus. Bisher war es ein Zuhause für Studierende aus Übersee, welche sich ihr Rüstzeug an der International School of Analytical Psychology ISAP des C.-G.-Jung-Instituts Zürich holen. Sie sind Psychiater*innen oder Psycholog*innen.

Grosse Kliniken wie Hirslanden, Universitätsklinik Balgrist, Psychiatrische Universitätsklinik und Spital Zollikerberg sind nahe und schnell erreichbar. Das Opernhaus Zürich in 15 Minuten. Musiker*innen schätzen besonders, dass in diesem Haus Musik und Gesang willkommen sind.

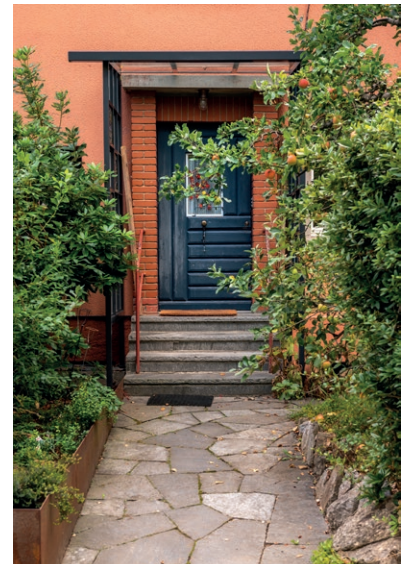
Allgemein schätzen Mieter*innen den typisch schweizerischen Stil der Liegenschaft und die Möglichkeit, für eine gewisse Zeit ein charmantes Zuhause mit Infrastruktur zu mieten. Die Heimat von C. G. Jung ist hier lebendig geblieben, und mit dem Bus ist die Nachbargemeinde Küsnacht in 10 Minuten zu erreichen.

A guest house

So far, it has been a home for overseas students learning and honing their skills at the International School of Analytical Psychology ISAP of the C.-G.-Jung-Institute in Zurich. The main hospitals, such as Hirslanden, Balgrist University Hospital and Zollikerberg, are close by and can be reached quickly. Musicians appreciate that music and singing are welcome in this house and Zurich Opera is 15 minutes away. In general tenants appreciate the typical Swiss style of the property as well as the chance to rent a charming home with all modern conveniences for a period of time. The homeland of C. G. Jung has remained alive here, and the neighbouring town of Küsnacht is only a 10-minute bus ride away.



*Ein Rückzugsort für stille Momente.
A place of retreat for contemplative moments.*



«Das Wort Glück würde seine Bedeutung verlieren, hätte es nicht seinen Widerpart in der Traurigkeit.»

“The word happiness would lose its meaning if it were not balanced by sadness”.

C. G. Jung



*Denken mit Begleitung von
Blätterrauschen und Vogelgesang.
Reflection accompanied by the rustle of
leaves and birdsong.*



Nahe an der Natur

Das Haus steht in einem alten, über viele Jahre gewachsenen Garten mit lauschigem Sitzplatz und einer grossen Linde. Vögel, Katzen und Füchse sind hier vielgesehene Besucher. In wenigen Minuten zu Fuss sind Naherholungsgebiete wie die Allmend, der Wald mit seinen Weihern und Wiesen erreichbar. Die Gemeinde Zollikon liegt am Ufer des Zürichsees. Der See lädt im Sommer mit angenehmen Temperaturen und bester Wasserqualität zum Schwimmen ein und sorgt im Winter mit seiner Weite für Entspannung.

Close to nature

The house stands in a mature garden with a shady seat under a large lime tree. Birds, cats and foxes are frequent visitors to the garden. The local recreational areas such as the common land or the wood with its ponds and meadows are only a short walk away. The town of Zollikon is situated on the shores of Lake Zurich. In summer the lake is a tempting destination with pleasant water temperatures and excellent water quality for swimming; in winter its size offers further opportunities for relaxation.

Die Hauseigentümerin

The owner

Die Gastgeberin, eine Persönlichkeit.
The host, a character.

Die Gastgeberin

Die Gastgeberin und Hauseigentümerin, Veronika Mensching, lebt selbst seit 2002 im Haus. Sie steht den Gästen mit Rat und Tat zur Seite und erleichtert ihnen damit den Aufenthalt in der Fremde. Sie ordnet im Haus das Zusammenleben und stellt die Infrastruktur zur Verfügung: Waschmaschine im Keller und Zubehör für die Bewältigung des täglichen Haushaltes. Der Garten darf mitgenutzt werden.

Persönlichkeit

Veronika Mensching ist eine ebenso spannende Persönlichkeit wie die meisten Gäste, die im Haus ein und aus gehen. Sie besuchte in Zürich die Rudolf-Steiner-Schule und wuchs in einem anthroposophisch geprägten Elternhaus auf. Sie ist beruflich im sozialen Bereich tätig. Nachhaltigkeit, Um- und Mitwelt sind ihr grosse Anliegen. Menschen- und Tierliebe gehören zum Leben. Aber auch für Genuss ist Platz. Veronika Mensching ist Wasser-, Tee-, Bier-, Käse-, Gewürz- und Würzkräuter-Sommelière.

The host

The host and owner of the property, Veronika Mensching, has lived here since 2002. She offers guests advice and practical help, making living abroad so much easier for you. She arranges the communal life in the building and makes the modern facilities available. A washing machine in the basement and equipment for day-to-day housekeeping. Guests are invited to use the garden.

A character

Veronika Mensching is just as fascinating a character as most of the guests who come and go in the house. She attended the Rudolf-Steiner-School in Zurich and grew up in a family home with anthroposophic leanings. Her career is focussed on social work. Sustainability, the environment and the world around her are her great concerns. The love of people and animals form part of her life. But she still leaves space for enjoyment. Veronika Mensching is a qualified sommelière for water-, tea-, beer-, cheese- and spice and herbs.



Die Wohnungen

The apartments

Im 1. Obergeschoss
On the 1st floor



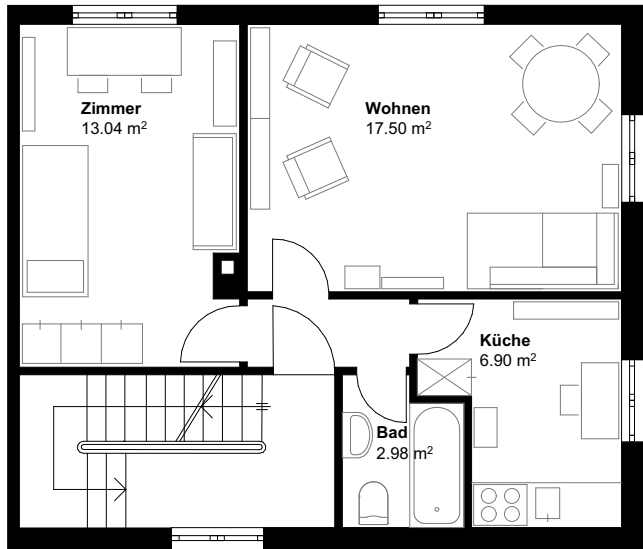
Im 1. Obergeschoss

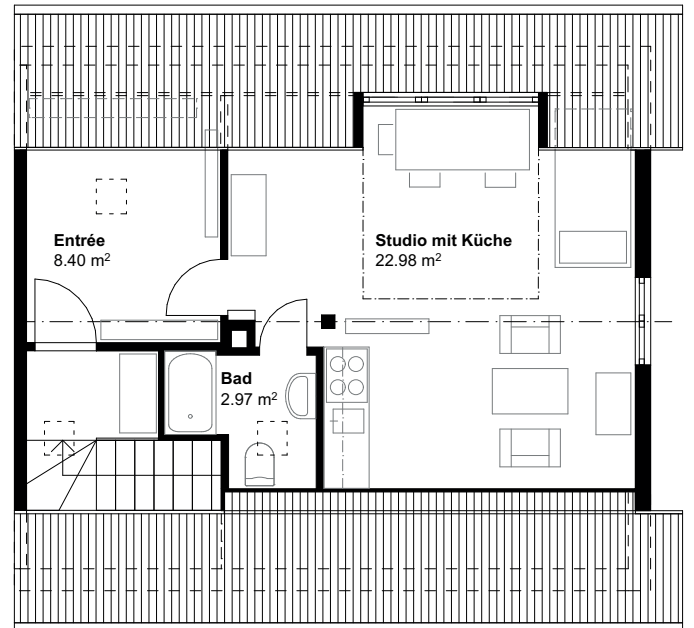
Die Wohnung ist total 45m² gross und aufgeteilt in ein Schlafzimmer, ein Wohn-Esszimmer, das auch als gemeinsamer Praxisraum für therapeutische Arbeit im Hause genutzt werden kann und eine Essküche und verfügt über ein Bad mit Toilette. Die Möblierung ist stilvoll und gemütlich und teilweise antik. Viel Holz, Parkettböden, ein in der Höhe verstellbarer «Ess.Tee.Tisch», welcher Jürg Bally (1923–2002) entworfen hat. Die echten Göttinger Stühle (sogenannte Professorensessel) laden die Gäste zu therapeutischen Settings, – zum Nachdenken und zu tiefgreifenden Gesprächen ein. Die Wohnung ist komplett eingerichtet und verfügt auch über jegliches Kleinmobiliar wie Bett-, Frottier- und Tischwäsche, Geschirr und Pfannen. Der Gast hat hier keinen Moment das Gefühl, in einem Hotel oder Apartmenthaus zu sein. Er hat hier sein eigenes Zuhause.

On the 1st floor

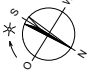
This apartment has a total floor area of 45m² and is divided into a bedroom, a living/dining room, a diner kitchen and its own bathroom with WC. The furniture is stylish, comfortable and includes some antique items. An abundance of wood, a parquet floor and a convertible "dining and tea table" designed and made by Jürg Bally (1923 – 2002) in 1951. The genuine Göttingen chairs (also called "professors' chairs") invite guests to reflect or lend themselves to psychotherapeutic sessions and far-reaching discussions. The apartment is fully equipped and also comes with all bed linen, towels, table linen, cutlery, saucepans, and the like. The guest will not feel for a moment that he or she is in a hotel or apartment house. This is the guest's own home from home.







M 1:100



Unter dem Dach, aber mit Weitblick

Die Wohnung misst 26 m², und alles – ausser Bad und Toilette – ist in einem Raum untergebracht. Sie bietet herrliche Sicht auf Zollikon und den Zürichsee, die Albiskette und den Hausberg von Zürich (Üetliberg) sowie die nahegelegene Stadt. Möblierung wie Kleinmobiliar sind auch hier vollständig und garantieren in diesem gemütlichen, leicht abgeschrägten Studio unter dem Dach ebenfalls ein eigenständiges Wohnen und Haushalten.

A room with a view – from under the roof

The apartment is a studio apartment with a floor area of 26 m²; everything is accommodated in a single room except for the bathroom and WC.

It offers wonderful views over Zollikon and Lake Zurich, the Albis hills and the Üetliberg, Zurich's "own" mountain, as well as the neighbouring city. The studio is fully furnished and all household equipment is supplied, thus guaranteeing a comfortable and independent life for the guest under the gently sloping roof.



Fakten und Details

Facts and details

Vermietung und Preise, Ein- und Auszug, Distanzen und öffentlicher Verkehr.
Leasing and prices, moving in and out, distances and public transport.

Vermietung und Preise

Für die Wohnungen gilt eine Mindestmietdauer von 12 Monaten. Der Bezug ist nach Vereinbarung möglich. Die Kosten pro Monat sind für die komplett möblierte Wohnung inklusive Strom, Heizung und Wasserkosten. Ebenfalls im Preis inbegriffen sind Benutzung von Garten und Waschküche.

Ein Mietvertrag mit den detaillierten Angaben zu Miete, Möblierung und Nebenkosten wird auf Wunsch gerne zugestellt. Der Mietvertrag ist jeweils mit einer Frist von 3 Monaten kündbar.

Ein- und Auszug

Beim Einzug garantiert die Vermieterin eine saubere Wohnung mit einwandfrei funktionierenden Geräten. Es wird auch eine Einführung/Instruktion gemacht. Beim Auszug wählt der/die Mieter*in: selber sauber reinigen oder die Schlussreinigung gegen Entschädigung der Vermieterin überlassen (Richtwert CHF 58/h).

Distanzen und öffentlicher Verkehr

- Zur International School of Analytical Psychology ISAP, mit dem Bus 40 Minuten
- Zum Opernhaus Zürich 15 Minuten
- Zur Universität Zürich ca. 25 Minuten
- Zum Spital Zollikerberg ca. 15 Minuten
- Zur Universitätsklinik Balgrist ca. 15 Minuten
- Zur Bahnhofstrasse - der Shoppingmeile von Zürich - ca. 20 Minuten
- Zum Zürichsee in Zollikon ca. 20 Minuten zu Fuss
- Einkaufsgeschäfte für den täglichen Bedarf sowie Bank und Post sind zu Fuss erreichbar.

Zürich sowie die ganze Schweiz sind berühmt für die hervorragend funktionierenden öffentlichen Verkehrsmittel. Ob mit Bahn, Tram oder Bus, Sie erreichen alle Ziele zuverlässig und sicher innert relativ kurzer Zeit.



Das ideale Zuhause

Das ideale Zuhause für Musiker*innen. Musik ist willkommen, zu jeder Tageszeit, und es darf im Haus auch unterrichtet werden. Das Wohnzimmer der mittleren Wohnung wurde von den Mieterinnen beider Wohnungen in Absprache auch immer wieder gemeinsam als Unterrichtsraum oder für therapeutische Arbeit genutzt. Und die zentrale Lage, und doch im Grünen, bietet den idealen Raum für Inspiration und Intuition.

Leasing and prices

The minimum period of the lease for the apartments is 12 months. Moving in is possible by arrangement. The costs per month cover the fully furnished apartment including electricity, heating, water, use of the garden and the laundry.

A sample lease with details of the rent, furnishings and ancillary charges can be sent if required. The lease can be terminated by giving three months' notice.

Moving in and out

The owner guarantees that the apartment will be clean when the tenant takes possession and that all equipment will be in perfect working order. When moving out, the tenant chooses: clean by himself or leave the final cleaning to the landlady against compensation (approx. CHF 58/h).

Distances and public transport

- To the International School of Analytical Psychology ISAP, 40 minutes by bus
- To Zurich Opera House 15 minutes
- To Zurich University about 25 minutes
- To the Hospital Zollikerberg about 15 Minutes
- To Balgrist University Hospital and Hirslanden about 15 Minutes
- To Bahnhofstrasse – Zurich's main shopping street – about 20 minutes
- To Lake Zurich in Zollikon about 20 minutes on foot
- Shops for everyday requirements, a bank and a post office are in walking distance

Zurich and all of Switzerland are famous for excellent public transport. Whether by train, tram or bus, you will reach all your destinations reliably and safely in a relatively short time.

The ideal home

The ideal home for musicians. Music is welcome at any time of the day, and teaching is allowed in the house. The living room on the first floor was also used by the tenants of both flats, in agreement, as a classroom or for therapeutic work. The central location, surrounded by greenery, offers the ideal space for inspiration and intuition.

Kontakt und Anfragen

Contact and enquiries



**Für weitere Fragen wenden
Sie sich an:**

Veronika Mensching
Wieslerstrasse 52
8702 Zollikon ZH

Telefon +41 (0)44 481 01 13
Mobil +41 (0)79 412 65 00
Mail info@veromensch.ch

Wenn Sie konkretes Interesse an einer Wohnung haben, teilen Sie uns die gewünschte Mietdauer mit, und wir senden Ihnen gerne einen Mustermietvertrag mit allen detaillierten Angaben zu Miete, Möblierung und Nebenkosten.

Bei Interesse füllen Sie das für Sie bereitgestellte Formular aus. Herzlichen Dank.

**If you have any further queries
contact:**

Veronika Mensching
Wieslerstrasse 52
8702 Zollikon ZH

Phone +41 (0)44 481 01 13
Mobile +41 (0)79 412 65 00
Mail info@veromensch.ch

If you are interested in leasing one of these properties, please let us know the period in which you are interested and we will send you a sample lease plus details of the rent, furnishings and ancillary charges.

If you are interested please complete the form provided for you. Many thanks.



**«Exempla docent – das Beispiel
ist der beste Lehrmeister.»**

**“Exempla docent – example is
the best teacher.”**

C. G. Jung